

16 | 16.15 HS ☛ Café

16.15 | 17.30 HS
Alternativas de integración
de los Gobiernos locales

- **SR. RUBÉN DARÍO GIUSTOZZI**, Intendente de Almirante Brown. Organización Política del COMCOSUR: Asociación de 7 Municipios del Conurbano Sur de Buenos Aires - Argentina.
- **DR. ROLANDO BOMPADRE**, Juzgado de Faltas de Catrillo. Asociación de 9 Municipios de la Provincia de La Pampa - Argentina.
- **SR. MARTÍN FARIZANO**, Intendente de Neuquén y **SR. ALBERTO WERETILNECK**, Intendente de Cipolletti, Provincia de Río Negro: Asociación de la Región de los Valles y de la Confluencia (13 municipios del área metropolitana de Neuquén, Provincia de Neuquén y Río Negro) - Argentina.
- **SR. PATRICK GEROUDET**, Sub Intendente, Ciudad de Chartres - Ordenamiento territorial y su dimensión social - Francia.
- **SR. SERGE JOUVE**, Comité de Hermanamiento de la Ciudad de Pessac, Francia.
- 10 min. de preguntas.

17.30 HS
Sesión de Clausura
Declaración Final – Lectura

- **SRA. EMBAJADORA JULIA LEVI**, Directora General de Cooperación Internacional del Ministerio de Relaciones Exteriores Comercio Internacional y Culto - Argentina.
- **SR. ANTOINE JOLY**, Delegado para la Acción Exterior de los Gobiernos Locales del Ministerio de Relaciones Exteriores y Europeas - Francia.
- **SR. ALBERTO DANIEL DESCALZO**, Presidente de la Federación Argentina de Municipios de la Provincia de Buenos Aires - Argentina.
- **SR. NICOLÁS WIT**, Subdirector de Ciudades Unidas de Francia - Francia.
- **LIC. ALEJANDRO ARLÍA**, Subsecretario de Asuntos Municipales de la Provincia de Buenos Aires - Argentina.
- **DRA. GABRIELA GERRINI**, Subsecretaria de Promoción Económica Internacional de la Provincia de Buenos Aires - Argentina.

I FORO FRANCO - ARGENTINO DE COOPERACIÓN DESCENTRALIZADA

1 y 2 DE DICIEMBRE 2008
BUENOS AIRES Y LA PLATA - ARGENTINA



8.30 | 9 HS *▲* Acreditación

9 | 10 HS
Ceremonia de Inauguración

- ▲ **SR. EMBAJADOR RODOLFO OJEA QUINTANA**, Secretario de Coordinación y Cooperación Internacional, Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y Culto - Argentina.
- ▲ **SE. FRÉDÉRIC BALEINE DU LAURENS**, Embajador de Francia en Argentina.
- ▲ **SRA. ANNE GAZEAU-SECRET**, Directora General de Cooperación Internacional y del Desarrollo, Ministerio de Relaciones Exteriores y Europeos (MAEE) - Francia.

10 | 10.15 HS *▲* Café

10.15 | 11.15 HS
Organización política y administrativa de Argentina

- ▲ **LIC. RAQUEL C. KISMER DE OLMOS**, Secretaria de Asuntos Municipales Ministerio del Interior - Argentina.
- ▲ **SR. JULIO CÉSAR PEREYRA**, Presidente de la Federación Argentina de Municipios - Argentina.

Descentralización en Francia

- ▲ **SR. ANTOINE JOLY**, Delegado para la Acción Exterior de los Gobiernos Locales del Ministerio de Relaciones Exteriores y Europeos (MAEE) - Francia.
- ▲ **SRA. YVELINE GOURVENNEC**, Vicepresidenta de Brest Metrópoli Océano - Francia.
- ▲ *10 min. de preguntas.*

11.15 | 12.30 HS
La cooperación descentralizada en Francia y Argentina

- ▲ **SRA. EMBAJADORA JULIA LEVI**, Directora General de Cooperación Internacional del Ministerio de Relaciones Exteriores Comercio Internacional y Culto - Argentina.
- ▲ **SRA. ANNE GAZEAU-SECRET**, Directora General de Cooperación Internacional y del Desarrollo, Ministerio de Relaciones Exteriores y Europeos (MAEE) - Francia.
- ▲ **DRA. MARÍA LAURA GANGANELLI**, Representante de la Federación Argentina de Municipios - Argentina.
- ▲ **SR. NICOLÁS WIT**, Subdirector de Ciudades Unidas de Francia.
- ▲ *10 min. de preguntas.*

12.30 | 14.00 HS *▲* Almuerzo buffet ofrecido por la Cancillería Argentina

14 | 15.30 HS
Experiencias de cooperación descentralizada entre Francia y Argentina

Presentación en binomio

El Departamento del Aveyron y la Municipalidad de Saavedra-Pigüé: francofonía, educación e intercambios culturales.

Disertantes:

- ▲ **SR. RUBÉN CARLOS GRENADA**, Intendente de Saavedra-Pigüé - Argentina.
- ▲ **SR. PIERRE-MARIE BLANQUET**, Vicepresidente del Consejo Departamental del Aveyron - Francia.

El Departamento de los Altos Pirineos y la Quebrada de Humahuaca: La gestión integrada de los recursos hídricos.

Disertantes:

- ▲ **REPRESENTANTES DE MUNICIPIOS DE JUJUY - ARGENTINA**
- ▲ **SR. DANIEL FROSSARD**, Concejal del Departamento de los Altos Pirineos y Presidente de la Asociación de Alcaldes de los Altos Pirineos - Francia.

El Consejo departamental de Haute-Savoie y San José y Villa Elisa: Desarrollo local.

Disertantes:

- ▲ **SR. JEAN FAVRE**, Presidente de la Asociación "Savoie - Argentina" - Francia.
- ▲ **SR. PABLO CANALI**, Intendente de San José - Argentina.
- ▲ **SR. FRANÇOIS MUGNIER**, Vicepresidente del Consejo Departamental de Haute-Savoie - Francia.
- ▲ **SR. MARIO JOANNAS**, Intendente de Villa Elisa - Argentina.

15.30 | 15.45 HS *▲* Café

15.45 | 18 HS

- ▲ Encuentros entre Gobiernos locales Franceses y Responsables de Cooperación de las Provincias Argentinas.

18.00 HS
Cierre

- ▲ **SRA. EMBAJADORA JULIA LEVI**, Directora General de Cooperación Internacional del Ministerio de Relaciones Exteriores Comercio Internacional y Culto - Argentina.
- ▲ **SR. ANTOINE JOLY**, Delegado para la Acción Exterior de los Gobiernos Locales del Ministerio de Relaciones Exteriores y Europeos (MAEE) - Francia.
- ▲ **LIC. JAVIER RANDO**, Director Provincial de Promoción de Inversiones y Cooperación Internacional, Provincia de Buenos Aires - Argentina.

Explicación de la dinámica del segundo día

8 HS

▲ Partida desde el Palacio San Martín (Arenales 761) hacia La Plata.

9.30 | 10 HS

Sesión plenaria de bienvenida

- ▲ **LIC. DÉBORA GIORGI**, Ministra de la Producción de la Provincia de Buenos Aires - Argentina.
- ▲ **LIC. RAQUEL C. KISMER DE OLMOS**, Secretaria de Asuntos Municipales del Ministerio del Interior - Argentina.
- ▲ **SR. JULIO CÉSAR PEREYRA**, Presidente de la Federación Argentina de Municipios - Argentina.
- ▲ **SR. ANTOINE JOLY**, Delegado para la Acción Exterior de los Gobiernos Locales Ministerio de Relaciones Exteriores y Europeos (MAEE) - Francia.
- ▲ **SR. DANIEL SCIOLI**, Gobernador de la Provincia de Buenos Aires - Argentina.

10 | 10.15 HS

Presentación de la Jornada

- ▲ **JEAN-FRANÇOIS CLAVERIE**, Director del programa, Observatorio de los Cambios en América Latina (LOCAL) - Francia.
- ▲ **LIC. VANESA WAINSTEIN**, Especialista en Cooperación Internacional y Planificación Social.

10.15 | 10.30 HS

▲ Café

10.30 | 12 HS
Gestión de Servicios Públicos

Residuos Sólidos Urbanos

- ▲ **SRA. MARGARITA ARREGUI**, Secretaria de Infraestructura, Obras, Servicios y Espacio Público del Municipio de Olavarría, Provincia de Buenos Aires - Argentina.
- ▲ **ING. JORGE BARISIO**, Secretario de Desarrollo Urbano y **SRA. GEORGINA BARTOLETTI**, Coordinadora Gral. de Comunicación, Municipio de General Pico, Provincia de La Pampa: Estrategias de Sensibilización para la gestión de Residuos Sólidos Urbanos - Argentina.
- ▲ **SR. DANIEL FROSSARD**, Intendente de Ibois y Vicepresidente de la Aglomeración del Gran Tarbes - Francia.

Transporte

- ▲ **SR. ANTONIO GUILLERMO LUNA**, Subsecretario de Transporte Ferroviario del Ministerio de Planificación Federal, Inversión Pública y Servicios: Reactivación del Sistema Ferroviario Argentino - Argentina.
- ▲ **SR. EDUARDO ACCASTELLO**, Intendente de Villa María, Córdoba: Modernización del Sistema de Transporte Público Automotor de Villa María - Argentina.
- ▲ **SRA. OLGA GONZALES-TRICHEUX**, Concejal Municipal Delegada de las Relaciones Internacionales hispanohablantes - Ciudad de Toulouse - Francia.
- ▲ *10 min. de preguntas.*

12 | 13.30 HS

Parques Industriales, Polos Tecnológicos y Ciudades del Conocimiento

- ▲ **DR. ERNESTO FATIGATI**, ex Director Provincial de Industria de la Provincia de Buenos Aires: Parque Industrial La Cantábrica - Argentina.
- ▲ **LIC. RUBÉN ZÁRATE**, Director de la Agencia Descentralizada Comodoro Conocimiento: Comodoro Rivadavia, Ciudad Patagónica del Conocimiento, Innovación y Diversificación - Argentina.
- ▲ **SR. JEAN-PAUL ANGERS**, Presidente de la Comisión de Desarrollo Sostenible, Medio Ambiente, Agricultura y Bosques, y **SRA. MURIEL MARTIN-DUPRAY**, Sub-Directora General de Servicios: Polos de Competitividad - Consejo Regional de Champaña Ardenne - Francia.
- ▲ **SR. ROGER VIOUD**, Presidente de la Comisión Europa, Relaciones Internacionales y Cooperación - Consejo Regional de Rhône-Alpes - Francia.
- ▲ **SR. ALAIN DAYAN**, Sub Intendente, Ciudad de Tours: Desarrollo Sostenible - Francia.
- ▲ *10 min. de preguntas.*

13.30 | 14.30 HS

▲ Almuerzo buffet ofrecido por la Provincia de Buenos Aires.

14.30 | 16 HS
Puesta en valor del patrimonio cultural y natural como herramienta del desarrollo local

- ▲ **ARQ. DIANA SAIEGH**, Directora del Museo de Arte de Tigre: Municipio de Tigre - Provincia de Buenos Aires: El museo de arte de Tigre - Argentina.
- ▲ **ARQ. RICARDO A. SALIM**, Coordinador General Unidad de Reconversión del Espacio Público. Iluminación en el Casco Histórico de San Miguel de Tucumán - Argentina.
- ▲ **SR. ALBERTO MORENO**, Presidente de la Corporación Interstadual Pulmarí: Proyecto Forestal y Preservación Biosfera Pulmarí, Provincia de Neuquén - Argentina.
- ▲ **SR. JEAN-RENÉ ETCHEGARAY**, Sub Intendente de Bayonne - Francia.
- ▲ **SR. JEAN-PIERRE HEINTZ**, Director de Asuntos Culturales, Ciudad de la Rochelle y Presidente de la Asociación de Directores de Asuntos Culturales de Grandes Ciudades y de Aglomeraciones - Francia.
- ▲ **SR. PIERRE-MARIE BLANQUET**, Vicepresidente del Consejo Departamental del Aveyron - Francia.
- ▲ *10 min. de preguntas.*